RÈGLEMENT (CE) Nº 353/2009 DE LA COMMISSION

du 28 avril 2009

modifiant le règlement (CE) nº 194/2008 du Conseil renouvelant et renforçant les mesures restrictives instituées à l'encontre de la Birmanie/du Myanmar

LA COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES,

vu le traité instituant la Communauté européenne,

vu le règlement (CE) nº 194/2008 du Conseil du 25 février 2008 renouvelant et renforçant les mesures restrictives instituées à l'encontre de la Birmanie/du Myanmar et abrogeant le règlement (CE) nº 817/2006 [1], et notamment son article 18, paragraphe 1, point b),

considérant ce qui suit:

(1) L'annexe VI du règlement (CE) nº 194/2008 énumère les personnes, groupes et entités auxquels s'applique le gel des fonds et des ressources économiques ordonné par ce règlement.

(2) L'annexe VII du règlement (CE) nº 194/2008 énumère les entreprises détenues ou contrôlées par le gouvernement de Birmanie/du Myanmar, ses membres ou des personnes qui y sont associées, soumises aux restrictions en matière d'investissements prévues par ce règlement.

(3) La position commune 2009/351/PESC du 27 avril 2009 [2] modifie les annexes II et III de la position commune 2006/318/PESC du 27 avril 2006. Les annexes VI et VII du règlement (CE) nº 194/2008 doivent donc être modifiées en conséquence.

(4) Pour garantir l'efficacité des mesures arrêtées par le présent règlement, celui-ci doit entrer en vigueur immédiatement,

A ARRÊTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT:

Article premier

1. L'annexe VI du règlement (CE) nº 194/2008 est remplacée par le texte figurant à l'annexe I du présent règlement.

2. L'annexe VII du règlement (CE) nº 194/2008 est remplacée par le texte figurant à l'annexe II du présent règlement.

Article 2

Le présent règlement entre en vigueur le jour de sa publication au *Journal officiel de l'Union européenne*.

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout État membre.

Fait à Bruxelles, le 28 avril 2009.

Par la Commission
Eneko LANDÁBURU
Directeur général des relations extérieures

[1] JO L 66 du 10.3.2008, p. 1.

[2] Voir page 54 du présent Journal officiel.

ANNEXE I

«ANNEXE VI

Liste des membres du gouvernement de la Birmanie / du Myanmar et des personnes, entités et organismes associés à ces derniers, visés à l'article 11

Remarques:

1. Les alias ou les variations orthographiques sont indiqués par la mention "alias".

2. "D.d.n.". signifie "date de naissance".

3. "L.d.n." signifie "lieu de naissance".

4. Sauf indication contraire, tous les passeports et cartes d'identité ont été délivrés par la Birmanie/le Myanmar.

A. CONSEIL D'ÉTAT POUR LA PAIX ET LE DÉVELOPPEMENT (SPDC)

#	Nom (et alias éventuels)	Informations permettant l'identification et motifs d'inclusion dans la liste (fonction/titre, date et lieu de naissance (d.d.n. et l.d.n.), numéro de passeport/carte d'identité, époux/épouse ou fils/fille de …)	Sexe (M/F)
A1a	Généralissime Than Shwe	Président, d.d.n. 2.2.1933	M
A1b	Kyaing Kyaing	Épouse du Généralissime Than Shwe	F
A1c	Thandar Shwe	Fille du Généralissime Than Shwe	F
A1d	Commandant Zaw Phyo Win	Époux de Thandar Shwe, Directeur adjoint, Section exportations, ministère du commerce	M
A1e	Khin Pyone Shwe	Fille du Généralissime Than Shwe	F
A1f	Aye Aye Thit Shwe	Fille du Généralissime Than Shwe	F
A1g	Tun Naing Shwe alias Tun Tun Naing	Fils du Généralissime Than Shwe Propriétaire de l'entreprise J and J	M
A1h	Khin Thanda	Épouse de Tun Naing Shwe	F
A1i	Kyaing San Shwe	Fils du Généralissime Than Shwe, propriétaire de J's Donuts	M
A1j	Dr Khin Win Sein	Épouse de Kyaing San Shwe	F
A1k	Thant Zaw Shwe alias Maung Maung	Fils du Généralissime Than Shwe	M
A1l	Dewar Shwe	Fille du Généralissime Than Shwe	F
A1m	Kyi Kyi Shwe alias Ma Aw	Fille du Généralissime Than Shwe	F
A1n	Lieutenant-colonel Nay Soe Maung	Époux de Kyi Kyi Shwe	M
A1o	Pho La Pyae alias Nay Shwe Thway Aung	Fils de Kyi Kyi Shwe et Nay Soe Maung	M
A2a	Vice-généralissime Maung Aye	Vice-président, d.d.n. 25.12.1937	M
A2b	Mya Mya San	Épouse du Vice-généralissime Maung Aye	F
A2c	Nandar Aye	Fille du Vice-généralissime Maung Aye, épouse du capitaine Pye Aung (D17g). Propriétaire de Queen Star Computer Co.	F

#	Nom (et alias éventuels)	Informations permettant l'identification et motifs d'inclusion dans la liste (fonction/titre, date et lieu de naissance (d.d.n. et l.d.n.), numéro de passeport/carte d'identité, époux/épouse ou fils/fille de …)	Sexe (M/F)
A3a	Général Thura Shwe Mann	Chef d'état-major, Coordonnateur des opérations spéciales (Armée de terre, Marine et Armée de l'air), d.d.n. 11.7.1947	M
A3b	Khin Lay Thet	Épouse du Général Thura Shwe Mann d.d.n. 19.6.1947	F
A3c	Aung Thet Mann alias Shwe Mann Ko Ko	Fils du Général Thura Shwe Mann, Ayeya Shwe War (Wah) Company, d.d.n. 19.6.1977	M
A3d	Khin Hnin Thandar	Épouse de Aung Thet Mann	F
A3e	Toe Naing Mann	Fils du Général Thura Shwe Mann, d.d.n. 29.6.1978	M
A3f	Zay Zin Latt	Épouse de Toe Naing Mann, fille de Khin Shwe (J5a), d.d.n. 24.3.1981	F
A4a	Général de corps d'armée Thein Sein	"Premier ministre", d.d.n. 20.4.1945	M
A4b	Khin Khin Win	Épouse du Général de corps d'armée Thein Sein	F
A5a	Général (Thiha Thura) Tin Aung Myint Oo	(Thiha Thura est un titre) "Premier secrétaire", d.d.n. 29.5.1950, Président du Conseil national olympique du Myanmar et Président du Myanmar Economic Corporation	M
A5b	Khin Saw Hnin	Épouse du Général de corps d'armée Thiha Thura Tin Aung Myint Oo	F
A5c	Capitaine Naing Lin Oo	Fils du Général de corps d'armée Thiha Thura Tin Aung Myint Oo	M
A5d	Hnin Yee Mon	Épouse du capitaine Naing Lin Oo	F
A6a	Gén. de division Min Aung Hlaing	Responsable du bureau des opérations spéciales 2 (États Kayah et Shan) (depuis le 23.6.2008)	M
A6b	Kyu Kyu Hla	Épouse du Général de division Min Aung Hlaing	F
A7a	Général de corps d'armée Tin Aye	Responsable des services du matériel militaire, président de l'UMEHL	M
A7b	Kyi Kyi Ohn	Épouse du Général de corps d'armée Tin Aye	F
A7c	Zaw Min Aye	Fils du Général de corps d'armée Tin Aye	M
A8a	Général de corps d'armée Ohn Myint	Responsable du bureau des opérations spéciales 1 (Kachin, Chin, Sagaing, Magwe, Mandalay) (depuis le 23.6.2008)	M
A8b	Nu Nu Swe	Épouse du Général de corps d'armée Ohn Myint	F
A8c	Kyaw Thiha alias Kyaw Thura	Fils du Général de corps d'armée Ohn Myint	M
A8d	Nwe Ei Ei Zin	Épouse de Kyaw Thiha	F
A9a	Général de division Hla Htay Win	Commandant de l'entraînement des forces armées, depuis le 23.6.2008 Propriétaire de Htay Co. (exploitation forestière et transformation du bois)	M

#	Nom (et alias éventuels)	Informations permettant l'identification et motifs d'inclusion dans la liste (fonction/titre, date et lieu de naissance (d.d.n. et l.d.n.), numéro de passeport/carte d'identité, époux/épouse ou fils/fille de …)	Sexe (M/F)
A9b	Mar Mar Wai	Épouse du Général de division Hla Htay Win	F
A10a	Général de division Ko Ko	Responsable du bureau des opérations spéciales 3 (Pegu, Irrawaddy, Arakan) depuis le 23.6.2008	M
A10b	Sao Nwan Khun Sum	Épouse du Gén. de division Ko Ko	F
A11a	Gén. de division Thar Aye alias Tha Aye	Responsable du bureau des opérations spéciales 4 (Karen, Mon, Tenasserim), d.d.n. 16.2.1945	M
A11b	Wai Wai Khaing alias Wei Wei Khaing	Épouse du Général de division Thar Aye	F
A11c	See Thu Aye	Fils du Général de division Thar Aye	M
A12a	Général de corps d'armée Myint Swe	Responsable du bureau des opérations spéciales 5 (Naypyidaw, Rangoon/Yangon)	M
A12b	Khin Thet Htay	Épouse du Gén. de corps d'armée Myint Swe	F
A13a	Arnt Maung	Directeur général à la retraite, direction des affaires religieuses	M

B. COMMANDANTS RÉGIONAUX

#	Nom	Informations permettant l'identification (y compris commandement exercé ou autre motif d'inclusion dans la liste)	Sexe (M/F)
B1a	Général de brigade Win Myint	Rangoon (Yangon)	M
B1b	Kyin Myaing	Épouse du Gén. de brigade Win Myint	F
B2a	Général de brigade Yar (Ya) Pyae (Pye) (Pyrit)	État Chan oriental (sud)	M
B2b	Thinzar Win Sein	Épouse du Général de brigade Yar (Ya) Pyae (Pye) (Pyrit)	F
B3a	Général de brigade Myint Soe	Ministre de la division nord-ouest (division Sagaing) et ministre régional sans portefeuille	M
B4a	Gén. de brigade Khin Zaw Oo	Division côtière - Tanintharyi, d.d.n. 24.6.1951	M
B5a	Gén. de brigade Aung Than Htut	État du nord-est Chan (nord)	M
B5b	Daw Cherry	Épouse du Gén. de brigade Aung Than Htut	F
B6a	Gén. de brigade Tin Ngwe	Division Centre - Mandalay	M
B6b	Khin Thida	Épouse du Général de brigade Tin Ngwe	F
B7a	Général de division Thaung Aye	État de l'ouest - Rakhine	M
B7b	Thin Myo Myo Aung	Épouse du Général de division Thaung Aye	F
B8a	Général de brigade Kyaw Swe	Ministre de la division nord-ouest (Irrawady) et ministre régional sans portefeuille	M

#	Nom	Informations permettant l'identification (y compris commandement exercé ou autre motif d'inclusion dans la liste)	Sexe (M/F)
B8b	Win Win Maw	Épouse du Gén. de brigade Kyaw Swe	F
B9a	Gén. de division Soe Win	État du nord Kachin	M
B9b	Than Than Nwe	Épouse du Général de division Soe Win	F
B10a	Gén. de division Hla Min	Division sud - Bago	M
B11a	Gén. de brigade Thet Naing Win	État du sud-est - Mon	M
B12a	Gén. de division Kyaw Phyo	État du Triangle - Chan (est)	M
B13a	Gén. de division Wai Lwin	Naypyidaw	M
B13b	Swe Swe Oo	Épouse du Gén. de division Wai Lwin	F
B13c	Wai Phyo Aung	Fils du Général de division Wai Lwin	M
B13d	Oanmar (Ohnmar) Kyaw Tun	Épouse de Wai Phyo Aung	F
B13e	Wai Phyo	Fils du Général de division Wai Lwin	M
B13f	Lwin Yamin	Fille du Gén. de division Wai Lwin	F

C. COMMANDANTS RÉGIONAUX ADJOINTS

#	Nom	Informations permettant l'identification (y compris commandement exercé ou autre motif d'inclusion dans la liste)	Sexe (M/F)
C1a	Général de brigade Kyaw Kyaw Tun	Rangoo (Yangon)	M
C1b	Khin May Latt	Épouse du Général de brigade Kyaw Kyaw Tun	F
C2a	Gén. de brigade Than Htut Aung	Centre	M
C2b	Moe Moe Nwe	Épouse du Gén. de brigade Than Htut Aung	F
C3a	Gén. de brigade Tin Maung Ohn	Nord-ouest	M
C4a	Gén. de brigade San Tun	Nord, d.d.n. 2.3.1951, Rangoon/Yangon	M
C4b	Tin Sein	Épouse du Gén. de brigade San Tun, d.d.n. 27.9.1950, Rangoon/Yangon)	F
C4c	Ma Khin Ei Ei Tun	Fille du Gén. de brigade San Tun, d.d.n. 16.9.1979, Directrice de l'entreprise Ar Let Yone Co. Ltd	F
C4d	Min Thant	Fils du Gén. de brigade San Tun, d.d.n. 11.11.1982, Rangoon/Yangon, Directeur de l'entreprise Ar Let Yone Co. Ltd	M
C4e	Khin Mi Mi Tun	Fille du Gén. de brigade San Tun, d.d.n. 25.10.1984, Rangoon/Yangon, Directrice de l'entreprise Ar Let Yone Co. Ltd	F
C5a	Gén. de brigade Hla Myint	Nord-est	M

#	Nom	Informations permettant l'identification (y compris commandement exercé ou autre motif d'inclusion dans la liste)	Sexe (M/F)
C5b	Su Su Hlaing	Épouse du Gén. de brigade Hla Myint	F
C6a	Gén. de brigade Wai Lin	Triangle	M
C7a	Général de brigade Win Myint	Est	M
C8a	Gén. de brigade Zaw Min	Sud-est	M
C8b	Nyunt Nyunt Wai	Épouse du Gén. de brigade Zaw Min	F
C9a	Gén. de brigade Hone Ngaing alias Hon Ngai	Côte	M
C10a	Gén. de brigade Thura Maung Ni	Sud	M
C10b	Nan Myint Sein	Épouse du Gén. de brigade Thura Maung Ni	F
C11a	Gén. de brigade Tint Swe	Sud-ouest	M
C11b	Khin Thaung	Épouse du Gén. de brigade Tint Swe	F
C11c	Ye Min alias Ye Kyaw Swar Swe	Fils du Gén. de brigade Tint Swe	M
C11d	Su Mon Swe	Épouse de Ye Min	F
C12a	Gén. de brigade Tin Hlaing	Ouest	M
C12b	Hla Than Htay	Épouse du Général de brigade Tin Hlaing	F

D. MINISTRES

#	Nom	Informations permettant l'identification (y compris ministère occupé ou autre motif d'inclusion dans la liste)	Sexe (M/F)
D1a	Gén. de division Htay Oo	Agriculture et Irrigation (depuis le 18.9.2004) (auparavant ministre des Coopératives depuis le 25.8.2003), Secrétaire-général de l'Union Solidarity and Development Association (USDA)	M
D1b	Ni Ni Win	Épouse du Gén. de division Htay Oo	F
D1c	Thein Zaw Nyo	Fils cadet du Gén. de division Htay Oo	M
D2a	Gén. de brigade Tin Naing Thein	Commerce (depuis le 18.9.2004), auparavant: vice-ministre des forêts, d.d.n. 1955	M
D2b	Aye Aye	Épouse du Gén. de brigade Tin Naing Thein	F
D3a	Gén. de division Khin Maung Myint	Construction, également ministre de l'énergie électrique n° 2	M
D4a	Gén. de division Tin Htut	Coopératives (depuis le 15.5.2006)	M
D4b	Tin Tin Nyunt	Épouse du Gén. de division Tin Htut	F
D5a	Gén. de division Khin Aung Myint	Culture (depuis le 15.5.2006)	M

#	Nom	Informations permettant l'identification (y compris ministère occupé ou autre motif d'inclusion dans la liste)	Sexe (M/F)
D5b	Khin Phyone	Épouse du Général de division Khin Aung Myint	F
D6a	Dr Chan Nyein	Éducation (depuis le 10.8.2005), auparavant vice-ministre des sciences & technologies, membre du comité exécutif de l'USDA, d.d.n. 1944	M
D6b	Sandar Aung	Épouse du Dr Chan Nyein	F
D7a	Colonel Zaw Min	Énergie électrique (1) (depuis le 15.5.2006), d.d.n. 10.1.1949	M
D7b	Khin Mi Mi	Épouse du Colonel Zaw Min	F
D8a	Gén. de brigade Lun Thi	Énergie (depuis le 20.12.1997), d.d.n. 18.7.1940	M
D8b	Khin Mar Aye	Épouse du Gén. de brigade Lun Thi	F
D8c	Mya Sein Aye	Fille du Gén. de brigade Lun Thi	F
D8d	Zin Maung Lun	Fils du Gén. de brigade Lun Thi	M
D8e	Zar Chi Ko	Épouse de Zin Maung Lun	F
D9a	Gén. de division Hla Tun	Finances et recettes fiscales (depuis le 1.2.2003), d.d.n. 11.7.1951	M
D9b	Khin Than Win	Épouse du Gén. de division Hla Tun	F
D10a	Nyan Win	Affaires étrangères (depuis le 18.9.2004), ancien Commandant adjoint de l'entraînement des forces armées, d.d.n. 22.1.1953	M
D10b	Myint Myint Soe	Épouse de Nyan Win, d.d.n. 15.1.1953	F
D11a	Gén. de brigade Thein Aung	Forêts (depuis le 25.8.2003)	M
D11b	Khin Htay Myint	Épouse du Gén. de brigade Thein Aung	F
D12a	Prof. Dr Kyaw Myint	Santé (depuis le 1.2.2003), d.d.n. 1940	M
D12b	Nilar Thaw	Épouse du Prof. Dr Kyaw Myint	F
D13a	Gén. de division Maung Oo	Affaires intérieures (depuis le 5.11.2004) et ministre de l'immigration et de la population depuis février 2009, d.d.n. 1952	M
D13b	Nyunt Nyunt Oo	Épouse du Gén. de division Maung Oo	F
D14a	Gén. de division Maung Maung Swe	Protection sociale, secours et réinstallation (depuis le 15.5.2006)	M
D14b	Tin Tin Nwe	Épouse du Gén. de division Maung Maung Swe	F
D14c	Ei Thet Thet Swe	Fille du Gén. de division Maung Maung Swe	F
D14d	Kaung Kyaw Swe	Fils du Gén. de division Maung Maung Swe	M
D15a	Aung Thaung	Industrie 1 (depuis le 15.11.1997)	M
D15b	Khin Khin Yi	Épouse de Aung Thaung	F

#	Nom	Informations permettant l'identification (y compris ministère occupé ou autre motif d'inclusion dans la liste)	Sexe (M/F)
D15c	Commandant Moe Aung	Fils de Aung Thaung	M
D15d	Dr Aye Khaing Nyunt	Épouse du Commandant Moe Aung	F
D15e	Nay Aung	Fils de Aung Thaung, homme d'affaires, directeur exécutif de l'entreprise Aung Yee Phyoe Co. Ltd et directeur de l'entreprise IGE Co.Ltd	M
D15f	Khin Moe Nyunt	Épouse de Nay Aung	F
D15g	Commandant Pyi Aung alias Pye Aung	Fils de Aung Thaung (marié à Nandar Aye). Directeur de l'entrerpise IGE Co. Ltd	M
D15h	Khin Ngu Yi Phyo	Fille de Aung Thaung	F
D15i	Dr Thu Nanda Aung	Fille de Aung Thaung	F
D15j	Aye Myat Po Aung	Fille de Aung Thaung	F
D16a	Vice-Amiral Soe Thein	Industrie 2 (depuis juin 2008)	M
D16b	Khin Aye Kyin	Épouse du Vice-Amiral Soe Thein	F
D16c	Yimon Aye	Fille du Vice-Amiral Soe Thein, d.d.n. 12.7.1980	F
D16d	Aye Chan	Fils du Vice-Amiral Soe Thein, d.d.n. 23.9.1973	M
D16e	Thida Aye	Fille du Vice-Amiral Soe Thein, d.d.n. 23.3.1979	F
D17a	Gén. de brigade Kyaw Hsan	Information (depuis le 13.9.2002)	M
D17b	Kyi Kyi Win	Épouse du Gén. de brigade Kyaw Hsan. Responsable du service d'information de la fédération des affaires féminines du Myanmar	F
D18a	Gén. de brigade Maung Maung Thein	Élevage et pêche	M
D18b	Myint Myint Aye	Épouse du Gén. de brigade Maung Maung Thein	F
D18c	Min Thein alias Ko Pauk	Fils du Général de brigade Maung Maung Thein	M
D19a	Gén. de brigade Ohn Myint	Mines (depuis le 15.11.1997)	M
D19b	San San	Épouse du Gén. de brigade Ohn Myint	F
D19c	Thet Naing Oo	Fils du Gén. de brigade Ohn Myint	M
D19d	Min Thet Oo	Fils du Gén. de brigade Ohn Myint	M
D20a	Soe Tha	Planification nationale et développement économique (depuis le 20.12.1997), d.d.n. 7.11.1944	M
D20b	Kyu Kyu Win	Épouse de Soe Tha, d.d.n. 5.10.1980	F
D20c	Kyaw Myat Soe	Fils de Soe Tha, d.d.n. 14.2.1973	M
D20d	Wei Wei Lay	Épouse de Kyaw Myat Soe, d.d.n. 12.9.1978	F

#	Nom	Informations permettant l'identification (y compris ministère occupé ou autre motif d'inclusion dans la liste)	Sexe (M/F)
D20e	Aung Soe Tha	Fils de Soe Tha, d.d.n. 5.10.1983	M
D20f	Myat Myitzu Soe	Fille de Soe Tha, d.d.n. 14.2.1973	F
D20g	San Thida Soe	Fille de Soe Tha, d.d.n. 12.9.1978	F
D20h	Phone Myat Soe	Fils de Soe Tha, d.d.n. 3.3.1983	M
D21a	Colonel Thein Nyunt	Promotion des zones frontalières, des ethnies nationales et des questions de développement (depuis le 15.11.1997), et maire de Naypyidaw	M
D21b	Kyin Khaing (Khine)	Épouse du Colonel Thein Nyunt	F
D22a	Gén. de division Aung Min	Transports ferroviaires (depuis le 1.2.2003)	M
D22b	Wai Wai Thar alias Wai Wai Tha	Épouse du Gén. de division Aung Min	F
D22c	Aye Min Aung	Fille du Gén. de division Aung Min	F
D22d	Htoo Char Aung	Fils du Gén. de division Aung Min	M
D23a	Gén. de brigade Thura Myint Maung	Affaires religieuses (depuis le 25.8.2003)	M
D23b	Aung Kyaw Soe	Fils du Gén. de brigade Thura Myint Maung	M
D23c	Su Su Sandi	Épouse de Aung Kyaw Soe	F
D23d	Zin Myint Maung	Fille du Gén. de brigade Thura Myint Maung	F
D24a	Thaung	Sciences et technologies (depuis novembre 1998), d.d.n. 6.7.1937	M
D24b	May Kyi Sein	Épouse de Thaung	F
D24c	Aung Kyi	Fils de Thaung, d.d.n. 1971	M
D25a	Gén. de brigade Thura Aye Myint	Sports (depuis le 29.10.1999)	M
D25b	Aye Aye	Épouse du Gén. de brigade Thura Aye Myint	F
D25c	Nay Linn	Fils du Gén. de brigade Thura Aye Myint	M
D26a	Gén. de brigade Thein Zaw	Ministère des télécommunications, des postes et des télégraphes (depuis le 10.5.2001)	M
D26b	Mu Mu Win	Épouse du Gén. de brigade Thein Zaw	F
D27a	Gén. de division Thein Swe	Transports, depuis le 18.9.2004 (auparavant: cabinet du Premier ministre depuis le 25.8.2003)	M
D27b	Mya Theingi	Épouse du Gén. de division Thein Swe	F
D28a	Gén. de division Soe Naing	Ministre de l'hôtellerie et du tourisme (depuis le 15.5.2006)	M
D28b	Tin Tin Latt	Épouse du Gén. de division Soe Naing	F

#	Nom	Informations permettant l'identification (y compris ministère occupé ou autre motif d'inclusion dans la liste)	Sexe (M/F)
D28c	Wut Yi Oo	Fille du Gén. de division Soe Naing	F
D28d	Capitaine Htun Zaw Win	Époux de Wut Yi Oo	M
D28e	Yin Thu Aye	Fille du Gén. de division Soe Naing	F
D28f	Yi Phone Zaw	Fils du Gén. de division Soe Naing	M
D29a	Gén. de division Khin Maung Myint	Énergie électrique (2) (nouveau ministère) (depuis le 15.5.2006)	M
D29b	Win Win Nu	Épouse du Gén. de division Khin Maung Myint	F
D30a	Aung Kyi	Emploi/travail (nommé ministre des relations le 8.10.2007, chargé des relations avec Aung San Suu Kyi)	M
D30b	Thet Thet Swe	Épouse de Aung Kyi	F
D31a	Kyaw Thu	Président du Conseil de sélection et de formation de la fonction publique, d.d.n. 15.8.1949	M
D31b	Lei Lei Kyi	Épouse de Kyaw Thu	F

E. MINISTRES ADJOINTS

#	Nom	Informations permettant l'identification (y compris ministère occupé ou autre motif d'inclusion dans la liste)	Sexe (M/F)
E1a	Ohn Myint	Agriculture et Irrigation (depuis le 15.11.1997)	M
E1b	Thet War	Épouse de Ohn Myint	F
E2a	Gén. de brigade Aung Tun	Commerce (depuis le 13.9.2003)	M
E3a	Gén. de brigade Myint Thein	Construction (depuis le 5.1.2000)	M
E3b	Mya Than	Épouse du Gén. de brigade Myint Thein	F
E4a	U Tint Swe	Construction (depuis le 7.5.1998)	M
E5a	Gén. de division Aye Myint	Défense (depuis le 15.5.2006)	M
E6a	Gén. de brigade Aung Myo Min	Éducation (depuis le 19.11.2003)	M
E6b	Thazin Nwe	Épouse du Gén. de brigade Aung Myo Min	F
E6c	Si Thun Aung	Fils du Gén. de brigade Aung Myo Min	M
E7a	Myo Myint	Énergie électrique 1 (depuis le 29.10.1999)	M
E7b	Tin Tin Myint	Épouse de Myo Myint	F
E7c	Aung Khaing Moe	Fils de Myo Myint, d.d.n. 25.6.1967	M
E8a	Gén. de brigade Than Htay	Énergie (depuis le 25.8.2003)	M

#	Nom	Informations permettant l'identification (y compris ministère occupé ou autre motif d'inclusion dans la liste)	Sexe (M/F)
E8b	Soe Wut Yi	Épouse du Gén. de brigade Than Htay	F
E9a	Colonel Hla Thein Swe	Finances et recettes fiscales (depuis le 25.8.2003)	M
E9b	Thida Win	Épouse du Colonel Hla Thein Swe	F
E10a	Général de brigade Win Myint	Énergie électrique (2)	M
E10b	Daw Tin Ma Ma Than	Épouse du Gén. de brigade Win Myint	F
E11a	Maung Myint	Affaires étrangères (depuis le 18.9.2004)	M
E11b	Dr Khin Mya Win	Épouse de Maung Myint	F
E12a	Prof. Dr Mya Oo	Santé (depuis le 16.11.1997), d.d.n. 25.1.1940	M
E12b	Tin Tin Mya	Épouse du Prof. Dr Mya Oo	F
E12c	Dr Tun Tun Oo	Fils du Prof. Dr Mya Oo, d.d.n. 26.7.1965	M
E12d	Dr Mya Thuzar	Fille du Prof. Dr Mya Oo, d.d.n. 23.9.1971	F
E12e	Mya Thidar	Fille du Prof. Dr Mya Oo, d.d.n. 10.6.1973	F
E12f	Mya Nandar	Fille du Prof. Dr Mya Oo, d.d.n. 29.5.1976	F
E13a	Gén. de brigade Phone Swe	Affaires intérieures (depuis le 25.8.2003)	M
E13b	San San Wai	Épouse du Gén. de brigade Phone Swe	F
E14a	Gén. de brigade Aye Myint Kyu	Hôtellerie et tourisme (depuis le 16.11.1997)	M
E14b	Khin Swe Myint	Épouse du Gén. de brigade Aye Myint Kyu	F
E15a	Gén. de brigade Win Sein	Immigration et population (depuis novembre 2006)	M
E15b	Wai Wai Linn	Épouse du Gén. de brigade Win Sein	F
E16a	Lieutenant-colonel Khin Maung Kyaw	Industrie 2 (depuis le 5.1.2000)	M
E16b	Mi Mi Wai	Épouse du Lieutenant-colonel Khin Maung Kyaw	F
E17a	Colonel Tin Ngwe	Promotion des zones frontalières, des ethnies nationales et des questions de développement (depuis le 25.8.2003)	M
E17b	Khin Mya Chit	Épouse du Colonel Tin Ngwe	F
E18a	Thura Thaung Lwin	(Thura est un titre), Transports ferroviaires (depuis le 16.11.1997)	M
E18b	Dr Yi Yi Htwe	Épouse de Thura Thaung Lwin	F
E19a	Gén. de brigade Thura Aung Ko	(Thura est un titre), Affaires religieuses, membre du comité exécutif central de l'USDA (depuis le 17.11.1997)	M

#	Nom	Informations permettant l'identification (y compris ministère occupé ou autre motif d'inclusion dans la liste)	Sexe (M/F)
E19b	Myint Myint Yee alias Yi Yi Myint	Épouse du Gén. de brigade Thura Aung Ko	F
E20a	Kyaw Soe	Science et technologie (depuis le 15.11.2004)	M
E21a	Colonel Thurein Zaw	Planification nationale et développement économique (depuis le 10.8.2005)	M
E21b	Tin Ohn Myint	Épouse du Colonel Thurein Zaw	F
E22a	Gén. de brigade Kyaw Myint	Protection sociale, secours et réinstallation (depuis le 25.8.2003)	M
E22b	Khin Nwe Nwe	Épouse du Gén. de brigade Kyaw Myin	F
E23a	Pe Than	Transports ferroviaires (depuis le 14.11.1998)	M
E23b	Cho Cho Tun	Épouse de Pe Than	F
E24a	Colonel Nyan Tun Aung	Transports (depuis le 25.8.2003)	M
E24b	Wai Wai	Épouse du Colonel Nyan Tun Aung	F
E25a	Dr Paing Soe	Santé (vice-ministre supplémentaire) (depuis le 15.5.2006)	M
E25b	Khin Mar Swe	Épouse du Dr Paing Soe	F
E26a	Général de division Thein Tun	Vice-ministre des postes et des télécommunications	M
E26b	Mya Mya Win	Épouse de Thein Tun	F
E27a	Général de division Kyaw Swa Khaing	Vice-ministre de l'industrie	M
E27b	Khin Phyu Mar	Épouse de Kyaw Swa Khaing	F
E28a	Général de division Thein Htay	Vice-ministre de la défense	M
E28b	Myint Myint Khine	Épouse du Général de division Thein Htay	F
E29a	Général de brigade Tin Tun Aung	Vice-ministre du travail (depuis le 7.11.2007)	M

F. AUTRES AUTORITÉS LIÉES AU SECTEUR DU TOURISME

#	Nom	Informations permettant l'identification (y compris poste occupé ou autre motif d'inclusion dans la liste)	Sexe (M/F)
F1a	U Hla Htay	Directeur général à la direction de l'hôtellerie et du tourisme (Directeur exécutif des services d'hôtellerie et de tourisme du Myanmar jusqu'en août 2004)	M
F2a	Tin Maung Shwe	Directeur général adjoint, direction de l'hôtellerie et du tourisme	M
F3a	Soe Thein	Directeur exécutif des services d'hôtellerie et de tourisme du Myanmar depuis octobre 2004 (auparavant directeur général)	M
F4a	Khin Maung Soe	Directeur général	M

#	Nom	Informations permettant l'identification (y compris poste occupé ou autre motif d'inclusion dans la liste)	Sexe (M/F)
F5a	Tint Swe	Directeur général	M
F6a	Lieutenant-colonel Yan Naing	Directeur général, ministère de l'hôtellerie et du tourisme	M
F7a	Kyi Kyi Aye	Directeur de la promotion du tourisme, ministère de l'hôtellerie et du tourisme	F

G. HAUTS RESPONSABLES MILITAIRES

#	Nom	Informations permettant l'identification (y compris fonction ou autre raison d'inclusion dans la liste)	Sexe (M/F)
G1a	Gén. de division Hla Shwe	Adjudant général adjoint	M
G2a	Gén. de division Soe Maung	Juge-avocat général	M
G2b	Nang Phyu Phyu Aye	Épouse du Général de division Soe Maung	F
G3a	Gén. de division Thein Htaik alias Hteik	Inspecteur général	M
G4a	Gén. de division Saw Hla	"Provost Marshal"	M
G4b	Cho Cho Maw	Épouse du Gén. de division Saw Hla	F
G5a	Gén. de division Htin Aung Kyaw	Intendant général adjoint	M
G5b	Khin Khin Maw	Épouse du Gén. de division Htin Aung Kyaw	F
G6a	Gén. de division Lun Maung	Auditeur général	M
G6b	May Mya Sein	Épouse du Général de division Lun Maung	F
G7a	Gén. de division Nay Win	Assistant militaire du président du SPDC	M
G8a	Gén. de division Hsan Hsint	Général chargé des recrutements militaires, d.d.n. 1951	M
G8b	Khin Ma Lay	Épouse du Gén. de division Hsan Hsint	F
G8c	Okkar San Sint	Fils du Gén. de division Hsan Hsint	M
G9a	Gén. de division Hla Aung Thein	Commandant de camp, Rangoon	M
G9b	Amy Khaing	Épouse de Hla Aung Thein	F
G10a	Gén. de division Ye Myint	Chef de la sécurité des affaires militaires	M
G10b	Myat Ngwe	Épouse du Gén. de division Ye Myint	F
G11a	Gén. de brigade Mya Win	Commandant, Collège national de la défense	M
G12a	Gén. de brigade Maung Maung Aye	Commandant, Collège de l'état-major (depuis juin 2008)	M
G12b	San San Yee	Épouse du Général de brigade Maung Maung Aye	F

#	Nom	Informations permettant l'identification (y compris fonction ou autre raison d'inclusion dans la liste)	Sexe (M/F)
G13a	Gén. de brigade Tun Tun Oo	Directeur des relations publiques et de la guerre psychologique	M
G14a	Général de division Thein Tun	Directeur des transmissions; membre du Comité de gestion convoquant la convention nationale	M
G15a	Gén. de division Than Htay	Directeur des approvisionnements et des transports	M
G15b	Nwe Nwe Win	Épouse du Général de division Than Htay	F
G16a	Gén. de division Khin Maung Tint	Directeur des imprimeries de sécurité	M
G17a	Gén. de division Sein Lin	Directeur, Ministère de la défense (Fonction précise non connue, auparavant directeur du matériel)	M
G18a	Gén. de division Kyi Win	Directeur de l'artillerie et des blindés, membre du conseil d'administration de l'entreprise Union of Myanmar Economic Holdings Ltd	M
G18b	Khin Mya Mon	Épouse du Général de division Kyi Win	F
G19a	Gén. de division Tin Tun	Directeur du génie militaire	M
G19b	Khin Myint Wai	Épouse du Général de division Tin Tun	F
G20a	Gén. de division Aung Thein	Directeur de la réinstallation	M
G20b	Htwe Yi alias Htwe Htwe Yi	Épouse du Général de division Aung Thein	F
G21a	Général de brigade Hla Htay Win	Commandant adjoint de l'entraînement des forces armées	M
G22a	Gén. de brigade Than Maung	Commandant adjoint, Collège national de la défense	M
G23a	Général de brigade Win Myint	Recteur, Académie techn. des services de la défense (DSTA)	M
G24a	Gén. de brigade Tun Nay Lin	Recteur/commandant, Académie médicale des services de la défense (DSMA)	M
G25a	Gén. de brigade Than Sein	Commandant, Hôpital des services de la défense, Mingaladon, d.d.n. 1.2.1946, l.d.n. Bago	M
G25b	Rosy Mya Than	Épouse du Gén. de brigade Than Sein	F
G26a	Gén. de brigade Win Than	Directeur des achats et directeur exécutif de Union of Myanmar Economic Holdings	M
G27a	Gén. de brigade Than Maung	Directeur des milices populaires et des forces frontalières	M
G28a	Gén. de division Khin Maung Win	Directeur de l'industrie de la défense	M
G29a	Gén. de brigade Kyaw Swa Khine	Directeur de l'industrie de la défense	M
G30a	Gén. de brigade Win Aung	Membre du Conseil de sélection et de formation de la fonction publique	M
G31a	Gén. de brigade Soe Oo	Membre du Conseil de sélection et de formation de la fonction publique	M
G32a	Gén. de brigade Nyi Tun alias Nyi Htun	Membre du Conseil de sélection et de formation de la fonction publique	M

#	Nom	Informations permettant l'identification (y compris fonction ou autre raison d'inclusion dans la liste)	Sexe (M/F)
G33a	Gén. de brigade Kyaw Aung	Membre du Conseil de sélection et de formation de la fonction publique	M
G34a	Gén. de division Myint Hlaing	Chef d'état-major (défense aérienne)	M
G34b	Khin Thant Sin	Épouse du Gén. de division Myint Hlaing	F
G34c	Hnin Nandar Hlaing	Fille du Gén. de division Myint Hlaing	F
G34d	Thant Sin Hlaing	Fils du Gén. de division Myint Hlaing	M
G35a	Gén. de division Mya Win	Directeur, ministère de la défense	M
G36a	Gén. de division Tin Soe	Directeur, ministère de la défense	M
G37a	Gén. de division Than Aung	Directeur, ministère de la défense	M
G38a	Gén. de division Ngwe Thein	Ministère de la défense	M
G39a	Colonel Thant Shin	Secrétaire, gouvernement de l'Union de Birmanie	M
G40a	Général de division Thura Myint Aung	Adjudant-général (promu du commandement régional du sud-ouest)	M
G41a	Gén. de division Maung Shein	Inspection des services de la défense et auditeur général	M
G42a	Général de division Khin Zaw	Responsable du bureau des opérations spéciales 6 (Naypidaw, Mandalay), promu du commandement central	M
G42b	Khin Pyone Win	Épouse du Général de division Khin Zaw	F
G42c	Kyi Tha Khin Zaw	Fils du Général de division Khin Zaw	M
G42d	Su Khin Zaw	Fille du Général de division Khin Zaw	F
G43a	Général de division Tha Aye	Ministère de la défense	M
G44a	Colonel Myat Thu	Commandant de la région militaire 1 (Rangoon nord)	M
G45a	Colonel Nay Myo	Commandant de la région militaire 2 (Rangoon est)	M
G46a	Colonel Tin Hsan	Commandant de la région militaire 3 (Rangoon ouest)	M
G47a	Colonel Khin Maung Htun	Commandant de la région militaire 4 (Rangoon sud)	M
G48a	Colonel Tint Wai	Responsable du commandement du contrôle des opérations 4 (Mawbi)	M
G49a	San Nyunt	Commandant de l'unité de soutien militaire 2 de la force de sécurité militaire	M
G50a	Lieutenant-colonel Zaw Win	Commandant de la base 3 du bataillon Lon Htein à Shwemyayar	M

#	Nom	Informations permettant l'identification (y compris fonction ou autre raison d'inclusion dans la liste)	Sexe (M/F)
G51a	Commandant Mya Thaung	Commandant de la base 5 du bataillon Lon Htein à Mawbi	M
G52a	Commandant Aung San Win	Commandant de la base 7 du bataillon Lon Htein dans la circonscription de Thanlin	M
Marine			
G53a	Contre-amiral Nyan Tun	Commandant en chef (Marine) Depuis juin 2008: Membre du conseil d'administration de l'UMEHL	M
G53b	Khin Aye Myint	Épouse de Nyan Tun	F
G54a	Commodore Win Shein	Commandant, Quartier général de la formation navale	M
G55a	Commodore Général de brigade Thet Thet Swe	Responsable du commandement naval régional - Taninthayi	M
G56a	Commodore Myint Lwin	Commandant de la région navale d'Irrawaddy	M
Armée de l'air			
G57a	Général de corps d'armée Myat Hein	Commandant en chef (Armée de l'air)	M
G57b	Htwe Htwe Nyunt	Épouse du Général de corps d'armée Myat Hein	F
G58a	Gén. de division Khin Aung Myint	Chef d'état-major (Armée de l'air)	M
G59a	Gén. de brigade Ye Chit Pe	Personnel du Commandant en chef de l'Armée de l'air, Mingaladon	M
G60a	Gén. de brigade Khin Maung Tin	Commandant de l'École de l'Armée de l'air de Shande, Meiktila	M
G61a	Gén. de brigade Zin Yaw	Commandant de la base aérienne de Pathein, Chef d'état-major (Armée de l'air), membre du conseil d'administration de l'UMEHL	M
G61b	Khin Thiri	Épouse du Gén. de brigade Zin Yaw	F
G61c	Zin Mon Aye	Fille du Gén. de brigade Zin Yaw, d.d.n. 26.3.1985	F
G61d	Htet Aung	Fils du Gén. de brigade Zin Yaw, d.d.n. 9.7.1988	M
Divisions d'infanterie légère (LID)			
G62a	Gén. de brigade Than Htut	11e LID	M
G63a	Gén. de brigade Tun Nay Lin	22e LID	M
G64a	Général de brigade Tin Tun Aung	33e LID, Sagaing	M
G65a	Gén. de brigade Hla Myint Shwe	44e LID	M
G66a	Gén. de brigade Aye Khin	55e LID, Lalaw	M
G67a	Gén. de brigade San Myint	66e LID, Pyi	M
G68a	Gén. de brigade Tun Than	77e LID, Bago	M

#	Nom	Informations permettant l'identification (y compris fonction ou autre raison d'inclusion dans la liste)	Sexe (M/F)
G69a	Gén. de brigade Kyaw Hla	88e LID, Magwe	M
G70a	Gén. de brigade Tin Oo Lwin	99e LID, Meiktila	M
G71a	Gén. de brigade Sein Win	101e LID, Pakokku	M
G72a	Colonel Than Han	66e LID	M
G73a	Lieutenant-colonel Htwe Hla	66e LID	M
G74a	Lieutenant-colonel Han Nyunt	66e LID	M
G75a	Colonel Ohn Myint	77e LID	M
G76a	Lieutenant-colonel Aung Kyaw Zaw	77e LID	M
G77a	Commandant Hla Phyo	77e LID	M
G78a	Colonel Myat Thu	Commandement tactique 77e LID	M
G79a	Colonel Htein Lin	Commandement tactique 11e LID	M
G80a	Lieutenant-colonel Tun Hla Aung	Commandement tactique 11e LID	M
G81a	Colonel Aung Tun	66e brigade	M
G82a	Capitaine Thein Han	66e brigade	M
G82b	Hnin Wutyi Aung	Épouse du capitaine Thein Han	F
G83a	Lieutenant-colonel Mya Win	Commandement tactique 77e LID	M
G84a	Colonel Win Te	Commandement tactique 77e LID	M
G85a	Colonel Soe Htway	Commandement tactique 77e LID	M
G86a	Lieutenant-colonel Tun Aye	Commandement du 702e bataillon d'infanterie légère	M
G87a	Nyan Myint Kyaw	Commandement du 281e bataillon d'infanterie légère (circonscription de Mongyang, est de l'État Chan)	M
Autres généraux de brigade			
G88a	Gén. de brigade Htein Win	Poste de Taikkyi	M
G89a	Gén. de brigade Khin Maung Aye	Commandant du poste de Meiktila	M
G90a	Gén. de brigade Kyaw Oo Lwin	Commandant du poste de Kalay	M
G91a	Gén. de brigade Khin Zaw Win	Poste de Khamaukgyi	M
G92a	Gén. de brigade Kyaw Aung	MR sud, Commandant du poste de Toungoo	M
G93a	Gén. de brigade Myint Hein	MOC - 3, poste de Mogaung	M

#	Nom	Informations permettant l'identification (y compris fonction ou autre raison d'inclusion dans la liste)	Sexe (M/F)
G94a	Gén. de brigade Tin Ngwe	Ministère de la défense	M
G95a	Gén. de brigade Myo Lwin	MOC -7, poste de Pekon	M
G96a	Général de brigade Myint Soe	MOC -5, poste de Taungup	M
G97a	Gén. de brigade Myint Aye	MOC -9, poste de Kyauktaw	M
G98a	Gén. de brigade Nyunt Hlaing	MOC -17, poste de Mong Pan	M
G99a	Gén. de brigade Ohn Myint	État de Mon, membre du CEC de l'USDA	M
G100a	Gén. de brigade Soe Nwe	MOC -21, poste de Bhamo	M
G101a	Gén. de brigade Than Tun	Commandant du poste de Kyaukpadaung	M
G102a	Gén. de brigade Than Tun Aung	Commandement régional des opérations (ROC) - Sittwe	M
G103a	Gén. de brigade Thaung Htaik	Commandant du poste de Aungban	M
G104a	Gén. de brigade Thein Hteik	MOC -13, poste de Bokpyin	M
G105a	Gén. de brigade Thura Myint Thein	Commandement des opérations tactiques de Namhsan	M
G106a	Gén. de brigade Win Aung	Commandant du poste de Mong Hsat	M
G107a	Gén. de brigade Myo Tint	Officier en service spécial, ministère des transports	M
G108a	Gén. de brigade Thura Sein Thaung	Officier en service spécial, ministère de la protection sociale	M
G109a	Gén. de brigade Phone Zaw Han	Maire de Mandalay depuis février 2005 et président du comité de développement de la ville de Mandalay, précédemment commandant de Kyaukme	M
G109b	Moe Thidar	Épouse du Général de brigade Phone Zaw Han	F
G110a	Général de brigade Win Myint	Commandant du poste de Pyinmana	M
G111a	Général de brigade Kyaw Swe	Commandant du poste de Pyin Oo Lwin	M
G112a	Gén. de brigade Soe Win	Commandant du poste de Bahtoo	M
G113a	Gén. de brigade Thein Htay	Ministère de la défense	M
G114a	Général de brigade Myint Soe	Responsable du commandement du poste de Rangoon	M
G115a	Général de brigade Myo Myint Thein	Commandant de l'hôpital militaire de Pyin Oo Lwin	M
G116a	Général de brigade Sein Myint	Vice-président du Conseil pour la paix et le développement de la division de Bago	M
G117a	Général de brigade Hong Ngai (Ngaing)	Président du Conseil pour la paix et le développement de l'État Chin	M

#	Nom	Informations permettant l'identification (y compris fonction ou autre raison d'inclusion dans la liste)	Sexe (M/F)
G118a	Général de brigade Win Myint	Président du Conseil pour la paix et le développement de l'État Kayah	M

H. OFFICIERS MILITAIRES DIRIGEANT DES PRISONS ET LA POLICE

#	Nom	Informations permettant l'identification (y compris fonction ou autre motif d'inclusion dans la liste)	Sexe (M/F)
H1a	Général de brigade Khin Yi	Directeur général de la police de Myanmar	M
H1b	Khin May Soe	Épouse du Gén. de brigade Khin Yi	F
H2a	Zaw Win	Directeur général du département des prisons (ministère de l'intérieur) depuis août 2004, précédemment DG adjoint de la police de Myanmar, et ancien général de brigade. Ancien militaire.	M
H2b	Nwe Ni San	Épouse de Zaw Win	F
H3a	Aung Saw Win	Directeur général, Bureau des enquêtes spéciales	M
H4a	Général de brigade de police Khin Maung Si	Chef d'état-major de la police	M
H5a	Lieutenant-colonel Tin Thaw	Responsable de l'Institut technique gouvernemental	M
H6a	Maung Maung Oo	Responsable de l'équipe chargée des interrogatoires relevant des affaires de sécurité militaire à la prison d'Insein	M
H7a	Myo Aung	Directeur des centres de détention de Rangoon	M
H8a	Général de brigade de police Zaw Win	Directeur adjoint de la police	M

I. UNION SOLIDARITY AND DEVELOPMENT ASSOCIATION (USDA)

(hauts responsables de l'USDA qui ne sont mentionnés nulle part ailleurs)

#	Nom	Informations permettant l'identification (y compris fonction ou autre motif d'inclusion dans la liste)	Sexe (M/F)
I1a	Gén. de brigade Aung Thein Lin (Lynn)	Maire de Yangon et président du comité du développement de la ville de Yangon (Secrétaire) et membre du comité exécutif central de l'USDA, d.d.n. 1952	M
I1b	Khin San Nwe	Épouse du Gén. de brigade Aung Thein Lin	F
I1c	Thidar Myo	Fille du Gén. de brigade Aung Thein Lin	F
I2a	Colonel Maung Par (Pa)	Maire-adjoint, comité du développement de la ville de Yangon I (membre du comité exécutif central I)	M
I2b	Khin Nyunt Myaing	Épouse du Colonel Maung Par	F
I2c	Naing Win Par	Fils du Colonel Maung Par	M
I3a	Nyan Tun Aung	Membre du comité exécutif central	M

#	Nom	Informations permettant l'identification (y compris fonction ou autre motif d'inclusion dans la liste)	Sexe (M/F)
I4a	Aye Myint	Membre du comité exécutif de la ville de Rangoon	M
I5a	Tin Hlaing	Membre du comité exécutif de la ville de Rangoon	M
I6a	Soe Nyunt	Officier d'état-major, Yangon est	M
I7a	Chit Ko Ko	Président du Conseil pour la paix et le développement - circonscription de Mingala Taungnyunt	M
I8a	Soe Hlaing Oo	Secrétaire du Conseil pour la paix et le développement - circonscription de Mingala Taungnyunt	M
I9a	Capitaine Kan Win	Responsable des forces de police de la circonscription de Mingala Taungnyunt	M
I10a	That Zin Thein	Responsable du Comité de développement - circonscription de Mingala Taungnyunt	M
I11a	Khin Maung Myint	Responsable des services de l'immigration et de la population - circonscription de Mingala Taungnyunt	M
I12a	Zaw Lin	Secrétaire de l'USDA - circonscription de Mingala Taungnyunt	M
I13a	Win Hlaing	Secrétaire adjoint de l'USDA - circonscription de Mingala Taungnyunt	M
I14a	San San Kyaw	Officier d'état-major du service de l'information et des relations publiques du ministère de l'information - circonscription de Mingala Taungnyunt	F
I15a	Général de corps d'armée Myint Hlaing	Ministère de la défense et membre de l'USDA	M

J. PERSONNES TIRANT PROFIT DES POLITIQUES ÉCONOMIQUES DU GOUVERNEMENT ET AUTRES PERSONNES ASSOCIÉES AU RÉGIME

#	Nom	Informations permettant l'identification (y compris société ou autre motif d'inclusion dans la liste)	Sexe (M/F)
J1a	Tay Za	Directeur exécutif, Htoo Trading Co; Htoo Construction Co., d.d.n. 18.7.1964; carte d'identité n° MYGN 006415. Père: U Myint Swe (6.11.1924), mère: Daw Ohn (12.8.1934)	M
J1b	Thidar Zaw	Épouse de Tay Za; d.d.n. 24.2.1964, carte d'identité n° KMYT 006865. Parents: Zaw Nyunt (décédé), Htoo (décédée)	F
J1c	Pye Phyo Tay Za	Fils de Tay Za, d.d.n. 29.1.1987	M
J1d	Ohn	Mère de Tay Za, d.d.n. 12.8.1934	F
J2a	Thiha	Frère de Tay Za (J1a), d.d.n. 24.6.1960. Directeur de Htoo Trading. Distributeur de London cigarettes (Myawaddy Trading)	M
J2b	Shwe Shwe Lin	Épouse de Thiha	F

#	Nom	Informations permettant l'identification (y compris société ou autre motif d'inclusion dans la liste)	Sexe (M/F)
J3a	Aung Ko Win alias Saya Kyaung	Kanbawza Bank, Myanmar Billion Group, Nilayoma Co. Ltd et East Yoma Co. Ltd. Représentant de London Cigarettes dans les États Shan et Kayah	M
J3b	Nan Than Htwe (Htay)	Épouse de Aung Ko Win	F
J3c	Nang Lang Kham alias Nan Lan Khan	Fille de Aung Ko Win, d.d.n. 1.6.1988	F
J4a	Tun (Htun, Htoon) Myint Naing alias Steven Law	Steven Law Asia World Co., d.d.n. 15.5.1958 ou 27.8.1960	M
J4b	(Ng) Seng Hong, dite Cecilia Ng ou Ng Sor Hon	Épouse de Tun Myint Naing. Directrice de Golden Aaron Pte Ltd (Singapour)	F
J4c	Lo Hsing-han	Père de Tun Myint Naing alias Steven Law of Asia World Co., d.d.n. 1938 ou 1935	M
J5a	Khin Shwe	Zaykabar Co, d.d.n. 21.1.1952. Voir également A3f	M
J5b	San San Kywe	Épouse de Khin Shwe	F
J5c	Zay Thiha	Fils de Khin Shwe, d.d.n. 1.1.1977, Directeur exécutif de Zaykabar Co. Ltd	M
J5d	Nandar Hlaing	Épouse de Zay Thiha	F
J6a	Htay Myint	Yuzana Co., d.d.n. 6.2.1955, Yuzana Supermarket, Yuzana Hotel et Yuzana Oil Palm Project	M
J6b	Aye Aye Maw	Épouse de Htay Myint, d.d.n. 17.11.1957	F
J6c	Win Myint	Frère de Htay Myint, d.d.n. 29.5.1952	M
J6d	Lay Myint	Frère de Htay Myint, d.d.n. 6.2.1955	M
J6e	Kyin Toe	Frère de Htay Myint, d.d.n. 29.4.1957	M
J6f	Zar Chi Htay	Fille de Htay Myint, Directrice de Yuzana Co., d.d.n. 17.2.1981	F
J6g	Khin Htay Lin	Directeur Yuzana Co., d.d.n. 14.4.1969	M
J7a	Kyaw Win	Shwe Thanlwin Trading Co. (distributeurs exclusifs de Thaton Tires via le ministère de l'industrie 2)	M
J7b	Nan Mauk Loung Sai alias Nang Mauk Lao Hsai	Épouse de Kyaw Win	F
J8a	Gén. de division (retraité) Nyunt Tin	Ancien ministre de l'agriculture et de l'irrigation, retraité depuis septembre 2004	M
J8b	Khin Myo Oo	Épouse du Gén. de division (retraité) Nyunt Tin	F
J8c	Kyaw Myo Nyunt	Fils du Gén. de division (retraité) Nyunt Tin	M
J8d	Thu Thu Ei Han	Fille du Gén. de division (retraité) Nyunt Tin	F

#	Nom	Informations permettant l'identification (y compris société ou autre motif d'inclusion dans la liste)	Sexe (M/F)
J9a	Than Than Nwe	Épouse du Général Soe Win, ancien premier ministre (décédé)	F
J9b	Nay Soe	Fils du Gén. Soe Win, ancien premier ministre (décédé)	M
J9c	Theint Theint Soe	Fille du Gén. Soe Win, ancien premier ministre (décédé)	F
J9d	Sabai Myaing	Épouse de Nay Soe	F
J9e	Htin Htut	Époux de Theint Theint Soe	M
J10a	Maung Maung Myint	Directeur exécutif de Myangon Myint Co. Ltd	M
J11a	Maung Ko	Directeur, Htarwara Mining company	M
J12a	Zaw Zaw alias Phoe Zaw	Directeur exécutif de Max Myanmar, d.d.n. 22.10.1966	M
J12b	Htay Htay Khine (Khaing)	Épouse de Zaw Zaw	F
J13a	Chit Khaing alias Chit Khine	Directeur exécutif de Eden group of companies	M
J14a	Maung Weik	Maung Weik & Co. Ltd	M
J15a	Aung Htwe	Directeur exécutif de Golden Flower Construction company	M
J16a	Kyaw Thein	Directeur et associé de Htoo Trading, d.d.n. 25.10.1947	M
J17a	Kyaw Myint	Propriétaire, Golden Flower Co. Ltd., 214 Wardan Street, Lamadaw, Yangon	M
J18a	Nay Win Tun	Ruby Dragon Jade and Gems Co. Ltd	M
J19a	Win Myint	Président de la Fédération des chambres de commerce et de l'industrie de l'Union du Myanmar (UMFCCI) et propriétaire de Shwe Nagar Min Co	M
J20a	Eike (Eik) Htun alias Ayke Htun alias Aik Tun	Directeur exécutif d'Olympic Construction Co. et d'Asia Wealth Bank	M
J20b	Sandar Tun	Fille de Eike Htun	F
J20c	Aung Zaw Naing	Fils de Eike Htun	M
J20d	Mi Mi Khaing	Fils de Eike Htun	M
J21a	"Dagon" Win Aung	Dagon International Co. Ltd, d.d.n. 30.9.1953, l.d.n. Pyay, carte d'identité n° PRE 127435	M
J21b	Moe Mya Mya	Épouse de "Dagon" Win Aung, d.d.n. 28.8.1958, carte d'identité n° B/RGN 021998	F
J21c	Ei Hnin Pwint alias Christabelle Aung	Fille de "Dagon" Win Aung, d.d.n. 22.2.1981, directrice du Palm Beach Resort à Ngwe Saung	F

#	Nom	Informations permettant l'identification (y compris société ou autre motif d'inclusion dans la liste)	Sexe (M/F)
J21d	Thurane (Thurein) Aung alias Christopher Aung	Fils de "Dagon" Win Aung, d.d.n. 23.7.1982	M
J21e	Ei Hnin Khine alias Christina Aung	Fille de "Dagon" Win Aung, d.d.n. 18.12.1983	F
J22a	Aung Myat alias Aung Myint	Mother Trading	M
J23a	Win Lwin	Kyaw Tha Company	M
J24a	Dr Sai Sam Tun	Loi Hein Co., qui collabore avec le ministère de l'industrie 1	M
J25a	San San Yee (Yi)	Groupe Super One	F
J26a	Aung Zaw Ye Myint	Propriétaire de Yetagun Construction Co.	M
Fonctionnaires du pouvoir judiciaire			
J27a	Aung Toe	Président de la Cour suprême	M
J28a	Aye Maung	Procureur général	M
J29a	Thaung Nyunt	Conseiller juridique	M
J30a	Dr Tun Shin	Procureur général adjoint	M
J31a	Tun Tun (Htun Htun) Oo	Procureur général adjoint	M
J32a	Tun Tun Oo	Vice-président de la Cour suprême	M
J33a	Thein Soe	Vice-président de la Cour suprême	M
J34a	Tin Aung Aye	Juge à la Cour suprême	M
J35a	Tin Aye	Juge à la Cour suprême	M
J36a	Myint Thein	Juge à la Cour suprême	M
J37a	Chit Lwin	Juge à la Cour suprême	M
J38a	Juge Thaung Lwin	Juge au tribunal de la circonscription de Kyauktada	M

K. ENTREPRISES DÉTENUES PAR DES MILITAIRES

#	Nom	Informations permettant l'identification (y compris société ou autre motif d'inclusion dans la liste)	Sexe (M/F)
K1a	Gén. de division (retraité) Win Hlaing	Ancien Directeur exécutif, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd, Myawaddy Bank	M
K1b	Ma Ngeh	Fille du Gén. de division (retraité) Win Hlaing	F
K1c	Zaw Win Naing	Directeur exécutif de la Kambawza (Kanbawza) Bank. Époux de Ma Ngeh (K1b), et neveu d'Aung Ko Win (J3a)	M

#	Nom	Informations permettant l'identification (y compris société ou autre motif d'inclusion dans la liste)	Sexe (M/F)
K1d	Win Htway Hlaing	Fils du Gén. de division (retraité) Win Hlaing, représentant pour la société KESCO	M
K2a	Colonel Myo Myint	Directeur exécutif, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd.	
K2b	Daw Khin Htay Htay	Épouse du colonel Myo Myint	F
K3a	Colonel Ye Htut	Myanmar Economic Corporation	M
K4a	Colonel Myint Aung	Directeur exécutif, Myawaddy Trading Co., d.d.n. 11.8.1949	M
K4b	Nu Nu Yee	Épouse de Myint Aung, technicienne de laboratoire, d.d.n. 11.11.1954	F
K4c	Thiha Aung	Fils de Myint Aung, employé par Schlumberger, d.d.n. 11.6.1982	M
K4d	Nay Linn Aung	Fils de Myint Aung, marin, d.d.n. 11.4.1981	M
K5a	Colonel Myo Myint	Directeur exécutif, Bandoola Transportation Co.	M
K6a	Colonel (retraité) Thant Zin	Directeur exécutif, Myanmar Land and Development	M
K7a	Lieutenant-colonel (retraité) Maung Maung Aye	Union of Myanmar Economic Holdings Ltd.	M
K8a	Colonel Aung San	Directeur exécutif, Hsinmin Cement Plant Construction Project	M
K9a	Gén. de division Mg Nyo	Conseil d'administration, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd	M
K10a	Gén. de division Kyaw Win	Conseil d'administration, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd	M
K11a	Gén. de brigade Khin Aung Myint	Conseil d'administration, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd	M
K12a	Col. Nyun Tun (marine)	Conseil d'administration, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd	M
K13a	Colonel Thein Htay (retraité)	Conseil d'administration, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd	M
K14a	Lieutenant-colonel Chit Swe (retraité)	Conseil d'administration, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd	M
K15a	Myo Nyunt	Conseil d'administration, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd	M
K16a	Myint Kyine	Conseil d'administration, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd	M
K17a	Lieutenant-colonel Nay Wynn	Directeur exécutif département, Myawaddy Trading	M

#	Nom	Informations permettant l'identification (y compris société ou autre motif d'inclusion dans la liste)	Sexe (M/F)
K18a	Than Nyein	Gouverneur de la Banque centrale du Myanmar	M
K19a	Maung Maung Win	Gouverneur de la Banque centrale du Myanmar	M
K20a	Mya Than	Directeur exécutif par intérim, Myanmar Investment and Commercial Bank (MICB)	M
K21a	Myo Myint Aung	Directeur exécutif, Myanmar Investment and Commercial Bank	M»

ANNEXE II

«ANNEXE VII

Liste des entreprises détenues ou contrôlées par le gouvernement de la Birmanie/du Myanmar, ses membres ou des personnes qui y sont associées, visées à l'article 15

Nom	Adresse	Directeur/propriétaire/renseignements supplémentaires	Date d'inclusion dans la liste
I. **UNION OF MYANMAR ECONOMIC HOLDINGS LTD. (UMEHL)**			
Union Of Myanmar Economic Holding Ltd	189/191 Mahabandoola Road Corner of 50th Street Yangon	Président: Général de corps d'armée Tin Aye, Directeur exécutif: Gén. de division Win Than	25.10.2004
A. ENTREPRISES MANUFACTURIERES			
1. Myanmar Ruby Enterprise	24/26, 2ND fl, Sule Pagoda Road, Yangon (Midway Bank Building)		25.10.2004
2. Myanmar Imperial Jade Co. Ltd	24/26, 2nd fl, Sule Pagoda Road, Yangon (Midway Bank Building)		25.10.2004
3. Myanmar Rubber Wood co. Ltd.			25.10.2004
4. Myanmar Pineapple Juice Production			25.10.2004
5. Myawaddy Clean Drinking Water Service	4/A, No. 3 Main Road, Mingalardon Tsp Yangon		25.10.2004
6. Sin Min (King Elephants) Cement Factory (Kyaukse)	189/191 Mahabandoola Road Corner of 50th Street, Yangon	Colonel Maung Maung Aye, directeur exécutif	25.10.2004
7. Tailoring Shop Service			25.10.2004
8. Ngwe Pin Le (Silver Sea) Livestock Breeding And Fishery Co.	1093, Shwe Taung Gyar Street, Industrial Zone Ii, Ward 63, South Dagon Tsp, Yangon		25.10.2004
9. Granite Tile Factory (Kyaikto)	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street Yangon		25.10.2004
10. Soap Factory (Paung)	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street Yangon		25.10.2004
B. SOCIÉTÉS COMMERCIALES			
1. Myawaddy Trading Ltd	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street Yangon	Colonel Myint Aung Directeur exécutif	25.10.2004

Nom	Adresse	Directeur/propriétaire/renseignements supplémentaires	Date d'inclusion dans la liste
C. SOCIÉTÉS DE SERVICES			
1. Myawaddy Bank Ltd	24-26 Sule Pagoda Road, Yangon	Gén. de brigade Win Hlaing et U Tun Kyi, directeurs exécutifs	25.10.2004
2. Bandoola Transportation Co. Ltd.	399, Thiri Mingalar Road, Insein Tsp. Yangon et/ouParami Road, South Okkalapa, Yangon	Colonel Myo Myint, directeur exécutif	25.10.2004
3. Myawaddy Travel Services	24-26 Sule Pagoda Road, Yangon		25.10.2004
4. Nawaday Hotel And Travel Services	335/357, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp. Yangon	Colonel (retraité) Maung Thaung, Directeur exécutif	25.10.2004
5. Myawaddy Agriculture Services	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street, Yangon		25.10.2004
6. Myanmar Ar (Power) Construction Services	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street, Yangon		25.10.2004
Entreprises conjointes			
A. ENTREPRISES MANUFACTURIÈRES			
1. Myanmar Segal International Ltd.	Pyay Road, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp Yangon	U Be Aung, directeur	25.10.2004
2. Myanmar Daewoo International	Pyay Road, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp Yangon		25.10.2004
3. Rothman Of Pall Mall Myanmar Private Ltd.	No. 38, Virginia Park, No. 3, Trunk Road, Pyinmabin Industrial Zone, Yangon	PDG Lai Wei Chin	25.10.2004
4. Myanmar Brewery Ltd.	No 45, No 3, Trunk Road Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Yangon	Lieutenant-colonel (retraité) Ne (Nay) Win, président	25.10.2004
5. Myanmar Posco Steel Co. Ltd.	Plot 22, No. 3, Trunk Road, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp Yangon		25.10.2004
6. Myanmar Nouveau Steel Co. Ltd.	No. 3, Trunk Road, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp Yangon		25.10.2004
7. Berger Paint Manufactoring Co. Ltd	Plot No. 34/A, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp Yangon		25.10.2004

Nom	Adresse	Directeur/propriétaire/renseignements supplémentaires	Date d'inclusion dans la liste
8. The First Automotive Co. Ltd	Plot No. 47, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Yangon	U Aye Cho et/ou Lt-Col Tun Myint, directeur exécutif	25.10.2004
B. SOCIÉTÉS DE SERVICES			
1. National Development Corp.	3/A, Thamthumar Street, 7 Mile, Mayangone Tsp, Yangon	Dr Khin Shwe, président	25.10.2004
2. Hantha Waddy Golf Resort and Myodaw (City) Club Ltd	No 1, Konemyinttha Street, 7 Mile, Mayangone Tsp, Yangon and Thiri Mingalar Road, Insein Tsp, Yangon		25.10.2004
II. **MYANMAR ECONOMIC CORPORATION (MEC)**			
Myanma Economic Corporation (Mec)	Shwedagon Pagoda Road Dagon Tsp, Yangon	Président, Général de corps d'armée Tin Aung Myint Oo, Colonel Ye Htut ou gén. de brigade Kyaw Win, Directeur exécutif	25.10.2004
1. Innwa Bank	554-556, Merchant Street, Corner of 35th Street, Kyauktada Tsp, Yangon	U Yin Sein, directeur général	25.10.2004
2. Myaing Galay (Rhino Brand Cement Factory)	Factories Dept. Mec Head Office, Shwedagon Pagoda Road, Dagon Tsp, Yangon	Colonel Khin Maung Soe	25.10.2004
3. Dagon Brewery	555/B, No 4, Highway Road, Hlaw Gar Ward, Shwe Pyi Thar Tsp, Yangon		25.10.2004
4. Mec Steel Mills (Hmaw Bi/Pyi/Ywama	Factories Dept. Mec Head Office, Shwedagon Pagoda Road, Dagon Tsp, Yangon	Colonel Khin Maung Soe	25.10.2004
5. Mec Sugar Mill	Kant Balu		25.10.2004
6. Mec Oxygen and Gases Factory	Mindama Road, Mingalardon Tsp, Yangon		25.10.2004
7. Mec Marble Mine	Pyinmanar		25.10.2004
8. Mec Marble Tiles Factory	Loikaw		25.10.2004
9. Mec Myanmar Cable Wire Factory	No 48, Bamaw A Twin Wun Road, Zone (4), Hlaing Thar Yar Industrial Zone, Yangon		25.10.2004
10. Mec Ship Breaking Service	Thilawar, Than Nyin Tsp		25.10.2004

Nom	Adresse	Directeur/propriétaire/renseignements supplémentaires	Date d'inclusion dans la liste
11. Mec Disposable Syringe Factory	Factories Dept, Mec Head Office, Shwedagon Pagoda Road, Dagon Tsp, Yangon		25.10.2004
12. Gypsum Mine	Thibaw'		25.10.2004

Entreprises commerciales détenues par le gouvernement

1. Myanma Salt and Marine Chemicals Enterprise	Circonscription de Thakayta, Yangon	Directeur exécutif: U Win Htain (Ministère des mines)	29.4.2008
2. Myanma Electric Power Enterprise		(Ministère de l'énergie électrique 2) Directeur exécutif: Dr San (Sann) Oo	29.4.2008
3. Electric Power Distribution Enterprise		(Ministère de l'énergie électrique 2), Directeur exécutif: Tin Aung	29.4.2008
4. Myanma Agricultural Produce Trading		Directeur exécutif: Kyaw Htoo (Ministère du commerce)	29.4.2008
5. Myanma Machine Tool and Electrical Industries		Directeur: Win Tint (Ministère de l'industrie 2)	29.4.2008
6. Myanmar Tyre and Rubber Industries	No. 30, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangone Township, Yangon, Myanmar	(Ministère de l'industrie 2), Directeur exécutif: Oo Zune	29.4.2008
7. Myanmar Defence Products Industry	Ngyaung Chay Dauk	(Ministère de la défense)	29.4.2008
8. Co-Operative Import Export Enterprise		(Ministère des coopératives), Directeur exécutif: Hla Moe	29.4.2008
9. Myanma Timber Enterprise	Myanma Timber Enterprise Head Office, Ahlone, Yangon and 504-506, Merchant Road, Kyauktada, Yangon	Directeur exécutif: Win Tun	29.4.2008
10. Myanmar Gems Enterprise	(Ministry of Mines), Head Office Building 19, Naypyitaw	Directeur exécutif: Thein Swe	29.4.2008
11. Myanmar Pearls Enterprise	(Ministry of Mines), Head Office Building 19, Naypyitaw	Directeur exécutif: Maung Toe	29.4.2008
12. Myanmar Mining Enterprises Numbers 1, 2 and 3	(Ministry of Mines), Head Office Building 19, Naypyitaw	Directeurs exécutifs, No 1, Saw Lwin, No. 2, Hla Theing, No. 3 San Tun	29.4.2008

Nom	Adresse	Directeur/propriétaire/renseignements supplémentaires	Date d'inclusion dans la liste
Autres			
1. Htoo Trading Co	5 Pyay Road, Hlaing Township, Yangon	Tay Za	10.3.2008
2. Htoo Transportation Services		Tay Za	10.3.2008
3. Htoo Furniture, alias Htoo Wood Products, alias Htoo Wood based Industry, alias Htoo Wood	21 Thukha Waddy Rd, Yankin Township, Yangon	Tay Za	29.4.2008
4. Treasure Hotels and Resorts	N° 41, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon	Tay Za	10.3.2008
5. Aureum Palace Hotels And Resorts	N° 41, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon	Tay Za	10.3.2008
6. Air Bagan	N° 56, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon		10.3.2008
7. Myanmar Avia Export		Tay Za	10.3.2008
8. Pavo Aircraft Leasing PTE Ltd alias Pavo Trading Pte Ltd.		Tay Za	29.4.2008
9. Kanbawza Bank	Head Office: 615/1 Pyay Road, Kamaryut, Township, Yangon	Aung Ko Win	10.3.2008
10. Zaykabar Co	3 Main Road, Mingalardon Garden City, Mingalardon, Yangon	Président: Khin Shwe, Directeur exécutif: Zay Thiha	10.3.2008
11. Shwe Thanlwin Trading Co	262 Pazundaung Main Road Lower, Pazundaung, Yangon	Kyaw Win	10.3.2008
12. Max Myanmar Co. Ltd	1 Ywama Curve, Bayint Naung Road, Blk (2), Hlaing Township, Yangon	U Zaw Zaw alias Phoe Zaw, Daw Htay Htay Khaing, épouse de Zaw Zaw. administrateur principal, U Than Zaw	10.3.2008
13. Hsinmin Cement Plant Construction Project	Union of Myanmar Economic Holdings Ltd, Kyaukse	Colonel Aung San	10.3.2008
14. Ayer Shwe Wa (Wah, War)	5 Pyay Road, Hlaing Township, Yangon	Aung Thet Mann alias Shwe Mann Ko Ko	10.3.2008
15. Myanmar Land And Development		Colonel (retraité) Thant Zin	10.3.2008
16. Eden Group of Companies	30-31 Shwe Padauk Yeikmon Bayint Naung Road Kamayut Tsp Yangon	Chit Khaing alias Chit Khine	10.3.2008

Nom	Adresse	Directeur/propriétaire/renseignements supplémentaires	Date d'inclusion dans la liste
17. Golden Flower Co. Ltd	214 Wardan Street, Lamadaw, Yangon	Directeur exécutif: Aung Htwe, Propriétaire: Kyaw Myint	10.3.2008
18. Maung Weik Et Co., Ltd.	334/344 2nd Floor, Anawratha Road, Bagan Bldg, Lamadaw, Yangon	Maung Weik	10.3.2008
19. National Development Company Ltd.	3/A Thathumar Rd, Cor of Waizayantar Road, Thingangyun, Yangon		10.3.2008
20. A1 Construction And Trading Co. Ltd	41 Nawady St, Alfa Hotel Building, Dagon, Yangon Tél.: 00-95-1-241905/ 245323/ 254812 Fax: 00 95 1 252806 Email: aone@mptmail.net.mm	Directeur exécutif: U Yan Win	10.3.2008
21. Asia World Co. Ltd	6062 Wardan Street, Bahosi Development, Lamadaw, Yangon	Tun Myint Naing alias Steven Law (J4a, annexe VI)	10.3.2008
22. Filiales d'Asia World: Asia World Industries Asia Light Co. Ltd. Asia World Port Management Co. Ahlon Warves		Président/directeur: Tun Myint Naing alias Steven Law (J4a, annexe VI)	29.4.2008
23. Yuzana Co. Ltd	Nº 130 Yuzana Centre, Shwegondaing Road, Bahan Township, Yangon	Président/directeur: Htay Myint	10.3.2008
24. Yuzana Construction	Nº 130 Yuzana Centre, Shwegondaing Road, Bahan Township, Yangon	Président/directeur: Htay Myint	10.3.2008
25. Myangonmyint Co (entreprise détenue par l'USDA)			10.3.2008
26. Dagon International/Dagon Timber Ltd,	262-264 Pyay Road Dagon Centre Sanchaung Yangon	Directeurs: "Dagon" Win Aung et Daw Moe Mya Mya	29.4.2008
27. Palm Beach Resort	Ngwe Saung	Propriété de Dagon International. Directeurs: "Dagon" Win Aung, Daw Moe Mya Mya et Ei Hnin Pwint alias Christabelle Aung	29.4.2008

Nom	Adresse	Directeur/propriétaire/renseignements supplémentaires	Date d'inclusion dans la liste
28. IGE Co Ltd	No.27-B, Kaba Aye Pagoda Road, Bahan Township Yangon Tél.: 95-1-558266 Fax: 95-1-555369 et N° H-11, Naypyitaw, Naypuitaw Tél.: 95-67-41-4211	Directeurs Nay Aung (D15e, annexe VI) et Pyi (Pye) Aung (D15g, annexe VI) et directeur exécutif Win Kyaing	29.4.2008
29. Aung Yee Phyo Co.		Propriété de la famille de Aung Thaung (Ministère de l'industrie 1)	29.4.2008
30. Queen Star Computer Company		Propriété de la famille de Aung Thaung	29.4.2008
31. Htay Co.		Propriété du Gén. de division Hla Htay Win (A9a, annexe VI)	29.4.2008
32. Mother Trading and Construction	77/78,Wadan Street,Bahosi Ward, Lanmadaw, Yangon Tél.: 95-1-21-0514 Email: mother.trade@mptmail.net.mm	Directeur Aung Myat alias Aung Myint	29.4.2008
33. Kyaw Tha Company et Kyaw Tha Construction Group	No. 98, 50th Street, Pazundaung Township, Yangon, Tél.: 95-1-296733 Fax: 95-1-296914 Email: kyawtha.wl@mptmail.net.mm Site Internet: http://www.kyawtha.com	Directeur: U Win Lwin, Directeur exécutif: Maung Aye	29.4.2008
34. Ye Ta Khun (Yetagun) Construction Group	Yuzana Plaza West, Tamwe Township Yangoon	Propriétaire Aung Zaw Ye Myint (précédemment A9d, annexe VI) fils du Général Ye Myint (précédemment A9a)	29.4.2008
35. J's Donuts	26-28 Lanmadaw Street Lanmadaw Tsp, Yangon Tél.: 95-1-710242 Junction 8 Shopping Centre 8th Mile Mayangon Tsp, Yangon Tél.: 95-1-650771 (2nd Floor.) Yuzana Plaza Banyar Dala Road Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon Tél.: 95-1-200747 173-175 Pansodan Street Kyauktada Tsp, Yangon Tél.: 95-1-287525 381-383 Near Bogyoke Aung San Market Shwebontha Street Pabedan Tsp, Yangon Tél.: 95-1-243178	Propriétaire: Kyaing San Shwe (A1h, Annexe VI), fils du Généralissime Than Shwe (A1a)	29.4.2008

Nom	Adresse	Directeur/propriétaire/renseignements supplémentaires	Date d'inclusion dans la liste
36. Sun Tac ou Sun Tec Suntac Int'l Trading Co. Ltd.	151 (B) Thiri Mingalar Lane Mayangon Township Yangon Tél.: 01- 650021 654463	Propriétaire: Sit Taing Aung, fils de Aung Phone (ancien ministre des forêts)	29.4.2008
37. (MMS) Min Min Soe Group of Companies	23-A, Inya Myaing Street, Bahan Tsp. Tél.: 95-1-511098, 514262 Email: mms@mptmail.net.mm	Actionnaire Kyaw Myo Nyunt (J8c, annexe VI), fils du Gén. de division Nyunt Tin, ministre de l'agriculture (retraité) (J8a, annexe VI)	29.4.2008
38. Myanmar Information and Communication Technology alias Myanmar Infotech	MICT Park, Hlaing University Campus	Co-propriétaire: Aung Soe Tha (D20e, annexe VI)	29.4.2008
39. MNT (Myanmar New Technology)		Propriétaire: Yin Win Thu, associé: Nandar Aye (A2c, annexe VI)	29.4.2008
40. Forever Group	No (14 02/03), Olympic Tower I, Corner of Boaungkyaw Street and Mahabandoola Street Kyauktada Township. Yangon. Tél.: 95-1-204013, 95-1-204107 Email: foreverygroup@mptmail.net.mm	Managing Director: Daw Khin Khin Lay Member of Board of Directors: U Khin Maung Htay Senior Manager U Kyaw Kyaw	29.4.2008»